



IL COLORI DELLA QUATTRO

Circoscrizione 4 – calendario 2019

Calendario 2019 della Circoscrizione 4

Alla scoperta dei colori di San Donato, Campidoglio e Parella, visti attraverso le fotografie inviate per il concorso fotografico indetto dalla Circoscrizione

foto di:

Enrico Lanzano (copertina), Alessia Viviana Congia (gennaio), Stefania Morelli (febbraio), Roberta Donda (marzo), Andrea Caglio (aprile), Piera Deantonio (maggio), Renato Montrucchio (giugno, agosto), Monica Buccoliero (luglio, novembre), Giuliana Conti (settembre), Erica Gardellini (ottobre), Yari Tumiatti (dicembre)

e di: Stefano Allochis, archivio fotografico Circ4, Chiara Arlotta, Manuela Bianco, Carlo Bonat Marchello, Daniela Ceppa, Alberto Ciravegna, Lorenzo Ciravegna, Claudia Cuminetti, Mario Deambrogio, Marco Di Nardo, Federica Fulco, Rosario Galasso, Barbara Galizia, Marino Giorgini, Mara Milanesio, Serena Rimi, Enrico Romano, Paola Silvestri, Vilma Tarable, Vincenzo Teriaca

opere fotografate appartenenti al circuito MAU- Associazione Museo d'Arte Urbana di Torino: *Omaggio a Mondrian*, panchina d'autore di Vito Navolio e Germana Lembo (febbraio); finestra decorata di Paola Risoli (marzo); murale di *Spider* e Vito Navolio (maggio)



Enrico Lanzano, *Colori e simboli di piazza Campanella*

Città di Torino
Circoscrizione 4
San Donato-Campidoglio-Parella

via Servais 5, 10146 – Torino
tel. +39-011.011.354.11
fax: 011.011.354.19

www.comune.torino.it/circ4
circ4@comune.torino.it

IL COLORI DELLA QUATTRO

Il calendario 2019 della Circoscrizione 4



alla scoperta di San Donato, Campidoglio e Parella

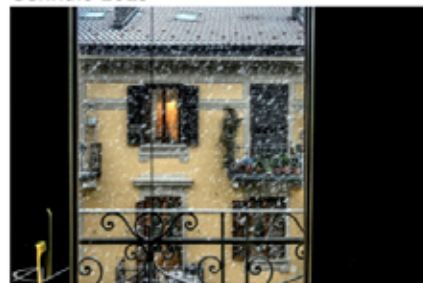
in copertina:

Colori e simboli di piazza Campanella
di Enrico LANZANO



Enrico Lanzano, Colori e simboli di piazza Campanella

Gennaio 2019



Alessia Viviana Congia,
Giorni di neve nel Borgo

Febbraio 2019



Stefania Morelli,
I sentimenti colorano la vita

Marzo 2019



Roberta Donda, Se son rose...

Aprile 2019



Andrea Caglio,
Lapide per Luciano Domenico

Maggio 2019



Piera Deantonio, Al di là dell'orizzonte

Giugno 2019



Renato Montrucchio,
Aria di festa a S.M.G.

Luglio 2019



Monica Buccoliero, Vita acquatica

Agosto 2019



Renato Montrucchio,
Le Frece tricolori in formazione

Settembre 2019



Giuliana Conti,
Autunno, i colori che nascono

Ottobre 2019



Erica Gardellini, Gli in cielo

Novembre 2019



Monica Buccoliero, Autunno cittadino

Dicembre 2019



Yari Tumliatti,
Tre torci sono meglio di uno

Il Consiglio della Circoscrizione 4 (elezioni 5 giugno 2016)

Presidente

Claudio CERRATO (Partito Democratico)

Vicepresidente

Luca PIDELLO (Partito Democratico)

MAGGIORANZA

Partito Democratico

Stefano DOMINESE, capogruppo

Sara CARIOLA

Rocco ZACCURI

Angelo CASTROVILLI

Walter CAPUTO

Lorenzo PULIE' REPETTO

Sonia GAGLIANO

Gianvito PONTRANDOLFO

Cristina ABATE

Moderati

Marianna DEL BIANCO

Roberto ANTONELLI, capogruppo

Luca DELLAVALLE

Margherita ALASIA

Lista Civica per Torino

Paolo Cleto BRUZZESE, capogruppo

Progetto Torino - Sinistra per la Città

Luciano PERNO, Capogruppo

MINORANZA

Movimento 5 Stelle

Stefano LEONE, capogruppo

Federico VARACALLI

Nicola SANTORO

Lega Nord Piemont

Carlo Emanuele MORANDO, capogruppo

Forza Italia

Marco FONTANA, Capogruppo

Torino in Comune - La Sinistra

Simone CIABATTONI, Capogruppo

SI TAV

Roberto CERMIGNANI, capogruppo

UdC Unione di Centro

Davide Mario LAZZARO, capogruppo

La Giunta e le Commissioni della Circoscrizione 4

Presidente

Claudio CERRATO

Prima Commissione

Bilancio e Programmazione, Patrimonio, Economato, Organizzazione Uffici, Servizi Demografici, Lavoro, Attività Produttive
coordinatrice Marianna DEL BIANCO

Seconda Commissione

Cultura, Istruzione, Sport, Turismo e Tempo Libero, Gioventù
coordinatrice Sara CARIOLA
sottocommissione Sport e Tempo Libero:
coordinatrice Sonia GAGLIANO

Terza Commissione

Sanità, Servizi Sociali, Integrazione, Quartieri
coordinatore Luca PIDELLO, Vicepresidente

Quarta Commissione

Pianificazione Territoriale Locale, Lavori Pubblici, Ambiente, Mobilità
coordinatore Rocco ZACCURI
sottocommissione Ambiente: coord. Luciano PERNO
sottocommissione Viabilità:
coordinatore Paolo Cleto BRUZZESE
sottocommissione Verifica e controllo
Servizi Partecipate: coordinatore Roberto ANTONELLI

Commissioni di Quartiere e presidenti

Basso San Donato-Spina 3 (Walter CAPUTO)

Campidoglio-San Donato (Gianvito PONTRANDOLFO)

Parella (Lorenzo PULIE' REPETTO)



Anche il 2019 saluta una nuova edizione del calendario partecipato della Circoscrizione 4.

I Colori della Quattro riprende il titolo dell'omonimo concorso indetto dalla Circoscrizione. Un invito alla scoperta del territorio, aperto alla cittadinanza e finalizzato a condividere immagini per poter meglio raccontare il nostro quartiere. Una narrazione dalle molte sfumature e dalle molte note, che quest'anno ha privilegiato quelle del colore.

L'invito è stato accolto con grande impegno e interesse: numerosi sono gli scatti pervenuti. Molte persone si sono dedicate alla scoperta, attraverso il linguaggio della fotografia, della ricchezza delle borgate di San Donato, Campidoglio e Parella.

Non è stato facile scegliere solo dodici immagini, oltre alla copertina. La qualità del materiale raccolto ha reso impegnative le valutazioni della Commissione: molti altri scatti avrebbero meritato di essere selezionati per "colorare" i mesi del calendario 2019.

Anche quest'anno un sentito ringraziamento ai partecipanti per le belle immagini che hanno inviato; un ventaglio di note di colore che non solo raccontano ma che soprattutto arricchiscono il nostro territorio. Oltre a quelle scelte per i mesi, tutte le altre foto selezionate sono state incluse nelle pagine finali del calendario.

Un augurio sincero a tutte e a tutti per un Nuovo Anno ricco di successi e di nuove sfide da affrontare insieme.

Il Presidente della Circoscrizione 4
Claudio CERRATO

Alessia Viviana Congia,
Giorni di neve nel Borgo



25 febbraio 2018, via Netro:
giorni di neve dalla finestra
di una casetta del Borgo Campi-
doglio; istanti di pace silenziosa
che fanno apparire il quartiere
come un luogo magico

Stefania Morelli, *I sentimenti colorano la vita*



14 ottobre 2018, piazza Moncenisio: una coppia di persone anziane chiacchiera seduta su di una “panchina d’autore” (MAU-Associazione Museo d’Arte Urbana di Torino, *Omaggio a Mondrian*, opera di Vito Navolio e Germana Lembo)

Roberta Donda, *Se son rose...*



Marzo 2016, Borgovecchio, via Ceres: le rose sembrano fluttuare, fra poco voleranno via... (MAU-Associazione Museo d'Arte Urbana di Torino, opera di Paola Risoli)

AL RAGAZZO
CADUTO PER LA LIBERTÁ
LUCIANO DOMENICO
(UNDICI)
TRUCIDATO DAI FASCISTI
A GIOVETTO
1933 1946



Renato Montrucchio, *Aria di festa a S.M.G.*



14 ottobre 2018, giardino santa Maria Goretti: lancio dei palloncini in occasione della festa patronale

GIUGNO 19

LUN MAR MER GIO VEN SAB DOM

27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
1	2	3	4	5	6	7



Renato Montrucchio, *Le Frece Tricolori in formazione al Campo Volo per il centenario Aeritalia*



3 luglio 2016, campo volo strada della Berlia 500:
le Frece Tricolori tracciano la bandiera italiana

Giuliana Conti, *Autunno, i colori che nascono*



6 ottobre 2018, Parco e Villa Tesoriera

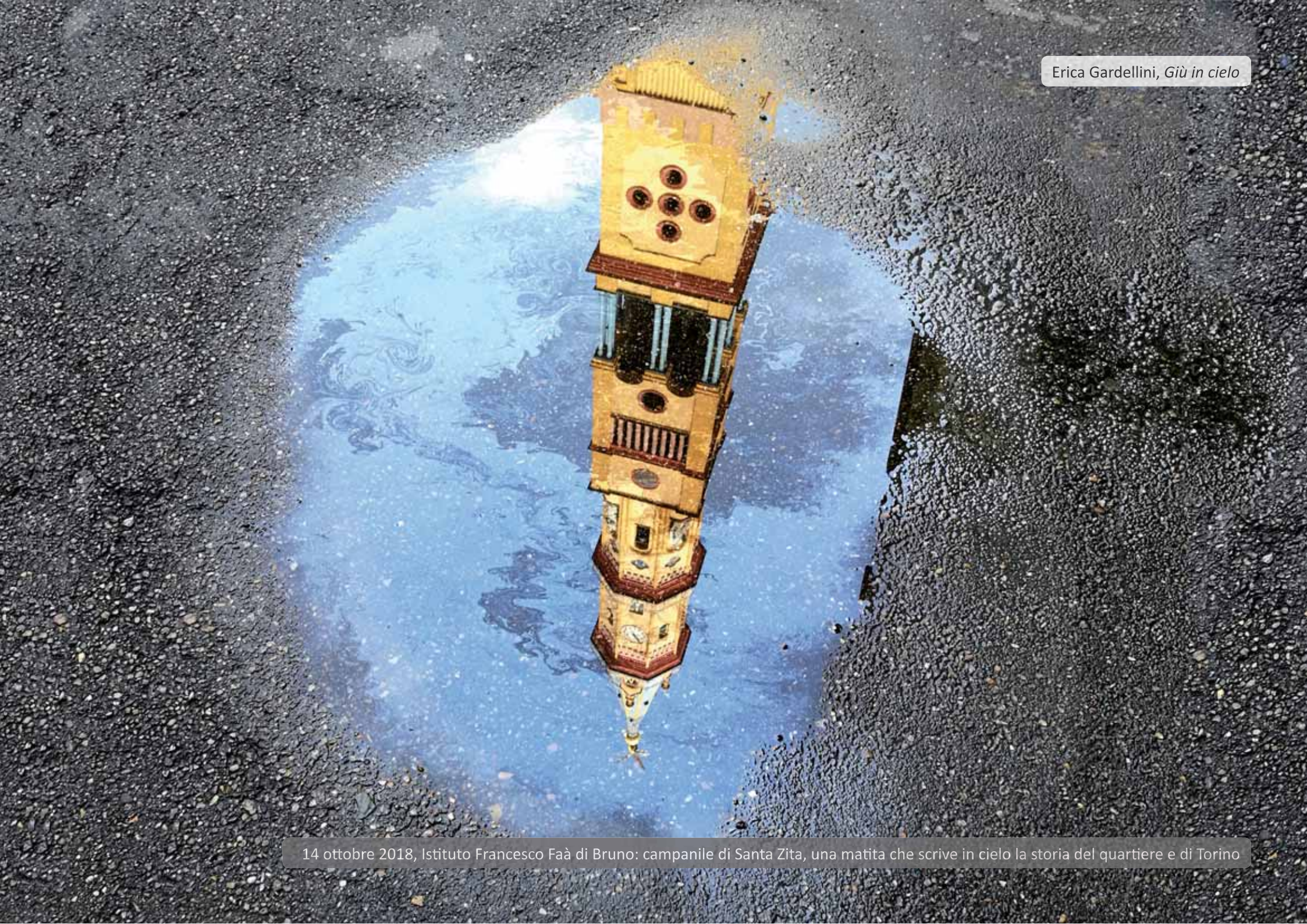
SETTEMBRE 19

LUN MAR MER GIO VEN SAB DOM

26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	1	2	3	4	5	6

Erica Gardellini, *Giù in cielo*

14 ottobre 2018, Istituto Francesco Faà di Bruno: campane di Santa Zita, una matita che scrive in cielo la storia del quartiere e di Torino



LUN MAR MER GIO VEN SAB DOM

23	24	25	26	27	28	29
30	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3

Monica Buccoliero, *Autunno cittadino*



14 ottobre 2018, via Pianezza: i colori accesi delle case ricordano l'autunno

Yari Tumiatti, *Tre toret sono meglio di uno*

28 dicembre 2017, piazza Bernini: il classico *toret* in versione rivisitata



Stefano ALLOCHIS:
Anatra in atterraggio (Pellerina)
Crepuscolo al Parco (Tesoriera)
Riflessi con nubi (Pellerina)

Archivio Circoscrizione 4:

Torri e stralli (Parco Dora)

Sbuffi e tenaglie per liberare la Dora (Parco Dora)

Risorgimento di Ippo (piazza Risorgimento)



Chiara ARLOTTA:
Pulpito o palpito? (Santa Signora del Suffragio e Santa Zita)
Benefica (Casa Fenoglio - La Fleur)
Magic Street (via San Donato)



Manuela BIANCO:

Guardo il vaso o la Tesoriera?
(Parco e Villa Tesoriera)

La Tesoriera in Blu
(Parco e Villa Tesoriera)

Monica BUCCOLIERO:

Momenti di intensità
(giardino ospedale
Amedeo di Savoia)



Carlo BONAT MARCHELLO:
Arte a cielo aperto 1 e 2
 (opere di Pasquale Filannino,
 circuito MAU-Associazione
 Museo d'Arte Urbana di Torino)
Colori autunnali
 (Parco della Pellerina)

Daniela CEPPA:

Tunnel di luci
 (Noi di Luigi Stoisia per *Luci
 d'Artista* 2017-2018 in via
 Cibrario)

Caffetteria Rivoli 6
 (piazza Rivoli)

Il Castello (corso Lecce 63)





Alberto CIRAVEGNA:
Passaggio segreto
 (Officina Verde Tonolli,
 via Valgioie 45)
Bianco-rosso-verde
 (Officina Verde Tonolli)
Operaia al lavoro
 (Officina Verde Tonolli)

Lorenzo CIRAVEGNA:

Tramonto sullo stagno
(Parco Pellerina)

Colori al Parco
(Parco Pellerina)

Direzioni opposte
(Parco Pellerina)



Claudia CUMINETTI:
Campanile al mattino
 (chiesa N.S. del Suffragio
 e Santa Zita)
Girandola di balcone
 (cortili via Nicola Fabrizi)
Sciattolino tra i piedi
 (Parco Tesoriera,
 ingresso corso Francia)

Giuliana CONTI:

Il destino mescola le carte
(Parco Tesoriera)

*Per mantenere l'equilibrio
devi muoverti* (Villa Tesoriera)



Mario DEAMBROGIO:

*Piccoli orti
e scarpette rosse*
(Area Verde Tonolli)



Alessia Viviana CONGIA:

Sotto un cielo di lettere
(corso Tassoni, *To Stephen Hawking*, opera di OPIEMME,
circuito MAU-Associazione
Museo d'Arte Urbana di Torino)

Nascondino
(corso Tassoni,
chiesa S. Alfonso)

Erica GARDELLINI:

*Squarci di cielo
in San Donato*
(via Le Chiuse)



Piera DEANTONIO:
*Parrocchia Madonna
Divina Provvidenza*
(via Valentino Carrera 11)

Quattro chiacchiere
(via Valgioie angolo
strada del Lionetto)





Marco DI NARDO:
Ben tornato, autunno!
 (Parco della Pellerina)
Corri che è tardi!
 (piazza Bernini)
Dobbiamo stare vicini vicini!
 (Parco della Pellerina)

Roberta DONDA:

A un passo dal cielo
(Borgovecchio)

La diva
(Borgovecchio,
via Rocciamelone,
opera di Antenore
Rovesti, circuito
MAU-Associazione
Museo d'Arte
Urbana di Torino)



Erica GARDELLINI:

L'alba
di un nuovo giorno
(via Vagnone)



Federica FULCO:

Estate al parco
(Villa Tesoriera)

Autunno alla Tesoriera
(Parco e Villa Tesoriera)

Inverno al parco
(Villa Tesoriera)

Rosario GALASSO:

Quello che resta
(corso Telesio)

Quiete e armonia
(piazza del Monastero)

Mondi a confronto
(via Nicomede Bianchi)



Barbara GALIZIA:

Blu allo specchio
(Villa Tesoriera,
da corso Francia)

Rosso post-industriale
(Docks Dora)

Giallo autunno
(via Borgosesia angolo
corso Francia)



Enrico LANZANO:

La riflessione della
Circostrazione 4
(via Servais 5 uffici
Circostrazione 4)

Una vetrina
sul passato
(via Nicomede
Bianchi)



Marino
GIORGINI:

Il parco
della serenità
(Villa
Tesoriera)



Mara MILANESIO:

I giochi non dormono mai
(giardini via Invorio-via Bianchi)

Un raggio di sole
(via Bellardi)

Colori nella notte
(via Musinè, Brodo primordiale,
opera di Giuliana Milia, circuito
MAU-Associazione Museo
d'Arte Urbana di Torino)



Serena RIMI:
Alla fermata
(corso Regina Margherita)

Stefania MORELLI:
Giostra di colori nel parco
(Parco Tesoriera,
lato via Borgosesia)

*Un cuore colorato
batte nel cemento*
(piazza Moncenisio)



Renato
MONTRUCCHIO:

*Al Campo Volo
con le Frece
tricolori*
(strada della
Berlia 500)



Paola SILVESTRI:

*All' Luna di notte...
turno di notte all'ospede-
dale Maria Vittoria*
(cortile Maria Vittoria)

Vincenzo TERIACA:
Tesoriera



Enrico ROMANO:

Semaforo in Parella
(via Carlo Capelli)

Leone in villa Arduino
(corso Lecce 63)

Colori a scuola
(scuola Italo Calvino
via Zumaglia)



Vilma TARABLE:

Momenti di svago
(Parco Tesoriera)

All'imbrunire
(Parco Tesoriera)

Gioco di curve
(piazza Campanella)



Yari TUMIATTI:

Giardino Dispersi
sul fronte russo
1941-1943

(via
Giacomo Medici
angolo
corso Svizzera)



Panchina Rossa contro la violenza sulle donne, opera di Karim Cherif

Yari TUMIATTI: *Omaggio al Liberty* (via Locana-via Musiné, opere di Francesca Nigra e Vito Navolio, circuito MAU-Associazione Museo d'Arte Urbana di Torino)



Vincenzo TERIACA:
Tesoriera

VIVERE ALLA QUATTRO

Circoscrizione 4 - calendario 2018

Il calendario 2018 della Circoscrizione 4 è stato realizzato in collaborazione con i fotografi della Circoscrizione 4 e con il supporto del territorio di San Donato, Campidoglio e Pirella.



VIVERE ALLA QUATTRO

Il calendario 2018 della Circoscrizione 4



alla scoperta di San Donato, Campidoglio e Pirella

In copertina:
Il Parco Carrara o della Pellerina
nella foto Tra fiaba e realtà
di Elena LUETTO



Gennaio 2018



Febbraio 2018



Marzo 2018



Aprile 2018



Maggio 2018



Giugno 2018



Luglio 2018



Agosto 2018



Settembre 2018



Ottobre 2018



Novembre 2018



Dicembre 2018



I COLORI DELLA QUATTRO

Il calendario 2019 della Circoscrizione 4



La versione PDF di *Vivere alla Quattro*, calendario 2018 della Circoscrizione 4, e relative gallerie fotografiche sono online sul sito della Circoscrizione 4:

www.comune.torino.it/circ4/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3470

La versione PDF de *I Colori della Quattro*, calendario 2019 della Circoscrizione 4, e la galleria fotografica con tutte le fotografie sono online sul sito della Circoscrizione 4:

www.comune.torino.it/circ4

Si ringraziano (premi e gadget):



ObjectTo - official Torino Souvenir
www.objecto.it



ARCHIVIO STORICO
DELLA CITTÀ DI TORINO
via Barbaroux 32 - Torino
www.comune.torino.it/archivistorico



FONDAZIONE TEATRO PIEMONTE EUROPA
fondazionetpe.it
Teatro Astra Via Rosolino Pilo 6, 10143 Torino